

# TRIX

## Modell der Dampflokomotive BR 64 im Set

## 11440

303294/11.00/K6



Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet, wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen sowie Verschluckungsgefahr. Gebrauchsanweisung aufbewahren! - Not suitable for children under three years of age, because of the sharp edges and points essential for operational and modelling conditions, as well as the danger of swallowing. Retain Operating Instruction! - Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans, au vu des modes d'utilisation, des formes à arêtes vives des modèles et du danger d'absorption. Gardez l'instruction de service! - Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar wegens scherpe hoeken en kanten eigen aan het model en zijn functie en wegens verslikingsgevaar. Gebruiksaanwijzing bewaren! - Ikke egnet til børn under 3 år, p.g.a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser. - kan sluges. Gem vejledning! - Non adatto a bambini di età inferiore ai tre anni per le particolari strutture del modello ed il suo funzionamento e per il pericolo di soffocamento. Ritenerne l'istruzioni per l'uso! - No conveniente para niños menores de 3 años por razón de los puntos y bordes agudos, esenciales para el funcionamiento y condiciones de modelaje, así como también por el peligro de que sea ingerido. ¡Conserve instrucciones de servicio!



### Für 12 Volt Gleichstrom! (12 V DC/CC)

#### Funk-Entstörung

Dieses TRIX-Erzeugnis ist entsprechend den gesetzlichen Vorschriften **voll funk- und fernsehtestst.**

#### Lok-Pflege

Trix-Lokomotiven haben bei sachgemäßer Behandlung eine Lebensdauer von vielen Jahren. Nur wenige Teile unterliegen einem natürlichen Verschleiß, sind jedoch leicht auszu-tauschen (z. B. Motor-Bürsten, Schleifer, Haftreifen und Glühlampen). **Gleise und Räder stets sauber halten!** Zur sach-gemäßen Behandlung gehört in erster Linie die Sauberkeit der Anlage. Modellbahnen grundsätzlich nicht auf Teppichen be-treiben. Teppichflusen, Haare, Staubflocken sind durchaus in der Lage, die feine Mechanik von Modellbahn-Loks zu zerstö-ren. Die Gleise und Lokräder sollten von Zeit zu Zeit gerei-nigt werden (hierzu Trix-Modellbahnfluid 66624 und Minitrix-

Lokrad-Reinigungsbürste 66623 verwenden). Die Lok darf nicht gewaltsam geschoben oder die Antriebsräder von Hand gedreht werden.

Wie beim Auto zeigen auch Modellbahnloks ihre eigentliche Leistung (gleichmäßiges Anfahren, ruhiger Lauf und Höchst-geschwindigkeit) erst nach einer gewissen Einfahrzeit. Hier-zu sollte die Lok ohne angehängte Wagen mit relativ hoher Geschwindigkeit und wechselnder Richtung ca. 20 Minuten über die längste Strecke der Anlage gefahren werden.

#### Ölen und Fetten (Abb. 1 + 5)

Öl: Nur ein winziger Tropfen Trix-Spezialöl 66625 an die Achs-lager von Rädern, Zahnrädern und Getriebeachsen X. Fett: Nur ein stecknadelkopfgroßes Stück Trix-Getriebefett 66626 an Schnecken und Zahnradkränze Y. Niemals mehr und nicht öfter als nach jeweils 50 Betriebsstunden!

**Keinesfalls Speiseöl, Hautcreme usw. verwenden.**

#### Gehäuse abnehmen (Abb. 2 + 3)

Vordere Puffer mit kleiner Zange am Schaft fassen und durch leichtes Drehen etwa 1 mm herausziehen.

Rauchkammertür A (Abb. 2) nach vorn vom Kessel abziehen. Gegebenenfalls mit kleinem Messer o. ä. nachhelfen. Im Kes-sel Schraube B lösen (Abb. 3) und das Gehäuse C nach oben anheben. Beim Wiederezusammensetzen darauf achten, daß Pufferbohle D und Beleuchtungseinsatz richtig auf dem Fahrgerüst aufsitzen.

Abb. 2

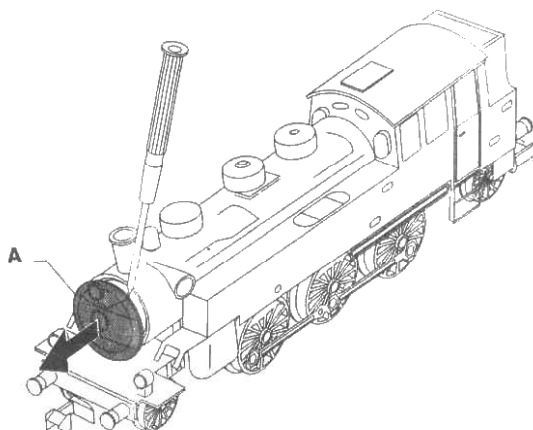


Abb. 1

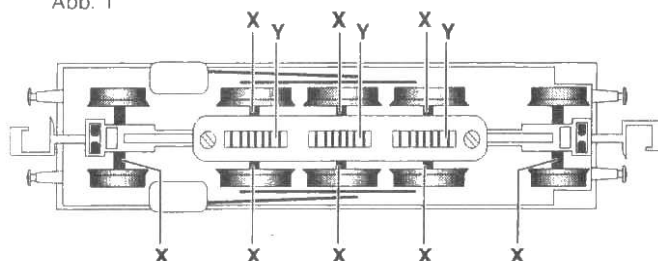
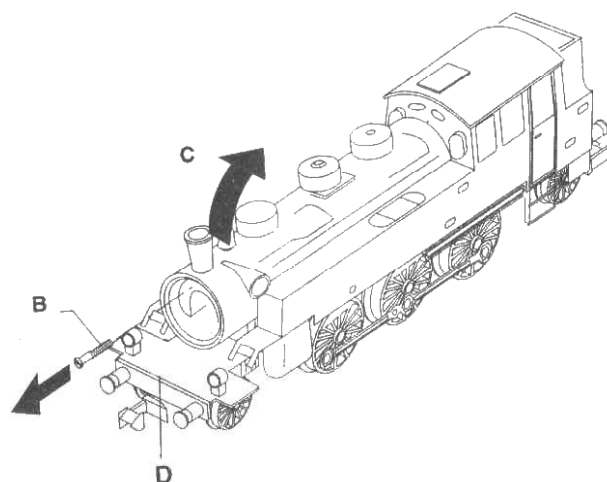


Abb. 3



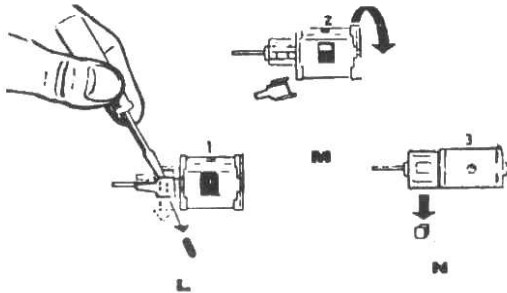
MINITRIX

## Glühlampen auswechseln (Abb. 5)

**Vordere Glühlampe E** nach der Seite herausnehmen. Beim Wiedereinsetzen der neuen Glühlampen darauf achten, daß die Kontaktfeder **F** richtig am Löt-nippel der Glühlampe anliegt.

**Hintere Glühlampe** Kontaktbrücke **G** nach unten vorsichtig aufspreizen und nach oben abnehmen. Die Glühlampe kann dann nach oben herausgezogen werden. Beim Wiedereinsetzen der Kontaktbrücke darauf achten, daß sich die Kontaktfedern nicht verhaken und daß die Haltenasen (**J** in Abb. 5) unten wieder richtig einrasten.

Abb. 4



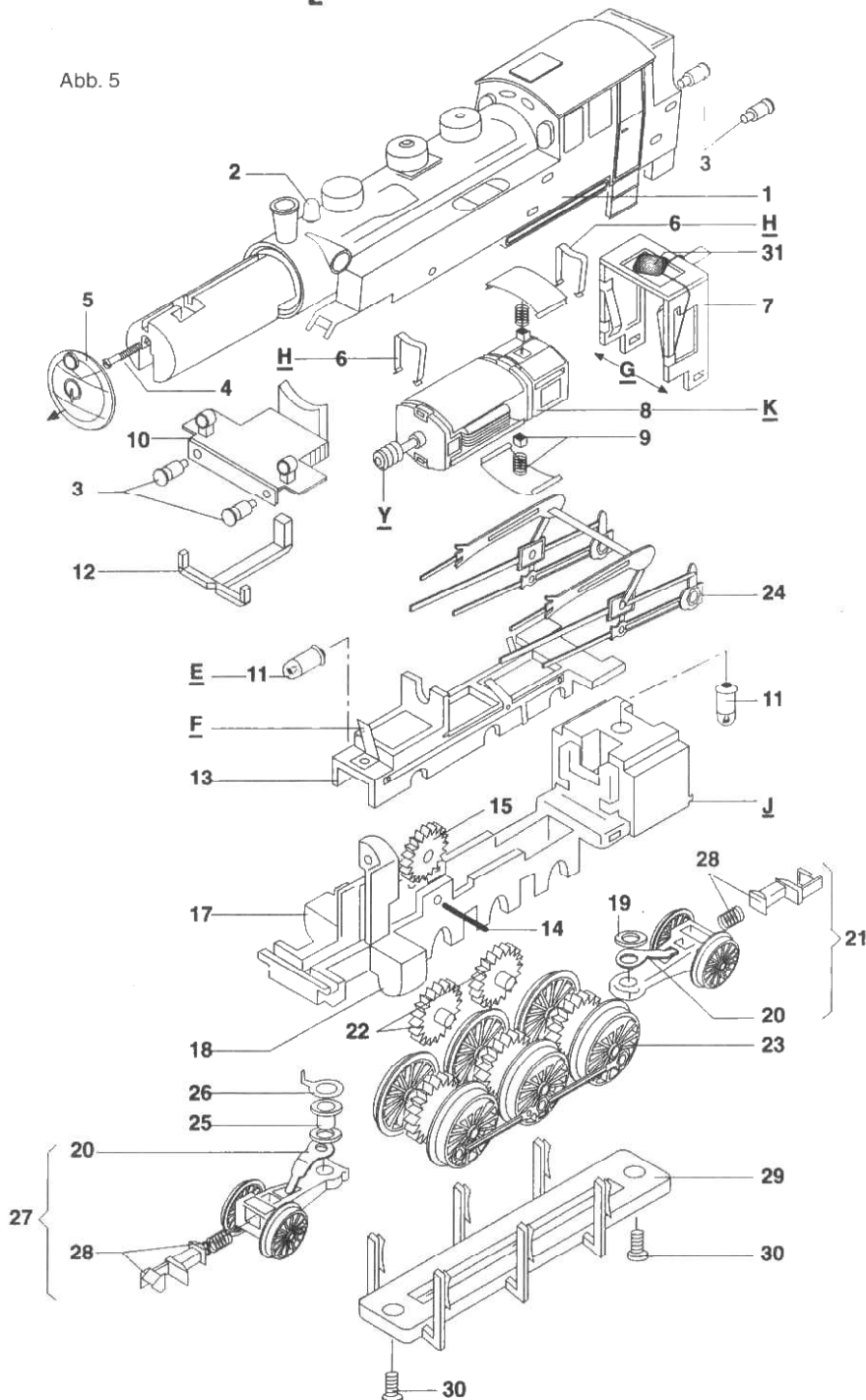
## Motor austauschen (Abb. 5)

Kontaktbrücke **G** unten vorsichtig aufspreizen, nach oben abnehmen und Federklammern **H** nach oben abziehen (gegebenenfalls mit kleinem Schraubendreher aufspreizen). Der Motor **K** kann dann nach oben herausgenommen werden. Beim Wiedereinsetzen des Motors darauf achten, daß die Körnermarkierung an der Stirnseite oben ist. Andernfalls ist die Fahrtrichtung vertauscht. Außerdem auch darauf achten, daß die Schnecke **Y** richtig in das Zahnrad einrastet.

## Motor-Bürsten auswechseln (Abb. 4)

Verbrauchte Bürsten nach dem Motorausbau entsprechend (**L M N**) herausnehmen und durch neue ersetzen. Vorsichtig beim Abnehmen der Bürstenhalterdeckelung **L**, damit die kleine Druckfeder nicht verlorengeht.

Abb. 5



## Ersatzteil-Liste

|                                                     |            |
|-----------------------------------------------------|------------|
| (1) Gehäuse komp.                                   | 303256     |
| (2) Glocke                                          | 14 0394 08 |
| (3) Puffer                                          | 74 0395 00 |
| (4) Schraube                                        | 19 7048 28 |
| (5) Rauchkammerdüse                                 | 303252     |
| (6) Motorhalteklammer                               | 73 1481 00 |
| (7) Schaltungsbrücke                                | 41 2030 06 |
| (8) Motor                                           | 41 2029 07 |
| (9) Motor-Bürsten                                   | 40 0159 00 |
| (10) Pufferbohle                                    | 31 2029 03 |
| (11) Glühlampe                                      | 40 0303 00 |
| (12) Leuchtab                                       | 12 1426 00 |
| (13) Schleifersatz                                  | 41 2029 86 |
| (14) Welle für Zahnrad                              | 14 0281 00 |
| (15) Zahnrad                                        | 12 1428 00 |
| (17) Zylinder rechts                                | 12 4987 00 |
| (18) Zylinder links                                 | 12 4988 00 |
| (19) Isolierscheibe                                 | 19 9019 00 |
| (20) Kontaktfeder                                   | 13 1618 00 |
| (21) Nachlauf-Drehgestell                           | 41 2026 98 |
| (22) Zwischenzahnrad                                | 12 1429 00 |
| (23) Radsatz (2. bis 4. Achse)<br>mit Kuppelstangen | 41 2026 85 |
| (24) Gestänge (links und rechts)                    | 303255     |
| (25) Isolierbuchse                                  | 12 1542 00 |
| (26) Kontaktblech                                   | 13 1670 00 |
| (27) Vorlauf-Drehgestell                            | 41 2026 98 |
| (28) Kupplung                                       | 40 0620 00 |
| (29) Achshalter                                     | 12 1432 00 |
| (30) Schraube                                       | 19 7035 00 |
| (31) Funkentstörung<br>(in 7 enthalten)             | 40 0157 00 |

## For 12 Volts DC only!

### Interference suppression

This Trix product features radio and TV interference suppressors.

### Maintenance of locomotive

Properly serviced locos will give many years of pleasure. Parts subject to wear (motor brushes, traction tyres and bulbs) can easily be replaced. **Top cleanliness is of paramount importance for the proper functioning of models and layout.** Carpet fluffs, hair and dust specks may impair or even destroy the delicate mechanism of a loco. Track pick-ups and loco wheels must be cleaned from time to time (preferably using No. 66624 Trix Track-Cleanser and No. 66623 Minitrix Wheel-Brush). Never run layouts on a carpet or fluffy table cloth.

Never exert pressure on the loco, never push it along the track, never turn driving wheels by hand.

Model locomotives attain their best performance (even start, quiet and smooth running, maximum speed) after a certain running in time. For this purpose, a locomotive should be worked over the longest line of the layout at changing speeds and directions for about 20 minutes.

### Oiling and greasing (Fig. 1 + 5)

Oil: a most minute drop only of No. 66625 Trix Special Oil on axle-bearings of wheels, cog-wheels and gear axles **X**. Grease: a very small quantity (size of a pin-head) of No. 66626 Trix Special Grease for worm-gears and cog-wheel gears **Y**. Every 50 hours of operation only. **Never use edible oils, skin creams etc.**

### Replacement of body (Fig. 2 + 3)

Use small pliers to slightly turn and extract buffers for about 1 mm. Remove smokebox door **A** as shown by Fig. 2 using a suitable instrument (e.g. pocket knife). Undo screw **B** (Fig. 3) and lift off body **C**. When reassembling the loco make sure buffer beam **D** and light unit are properly positioned on chassis.

### Replacement of bulbs (Fig. 5)

#### Front bulb

Slide front bulb **E** out sideways. Ensure good contact between new bulb and lamp contact **F**.

#### Rear bulb

Take off contact bridge **G** and replace bulb. Slip contact bridge back over support nipples **J** and snap back into position. Ensure that metal strips of bridge and chassis make good contact.

### Replacement of motor (Fig. 5)

Carefully spread legs of contact bridge **G** and lift it off. Remove springs **H** and take out motor **K**. Position new motor on chassis ensuring that gears **Y** mesh correctly.

### Replacement of brushes (Fig. 4)

Take out motor and replace worn brushes in accordance with Fig. 4 (**L-M-N**). Do not lose the tiny pressure springs when removing brush retaining clips **L**.

Grundsätzlich lieferbar sind nur die in der jeweils gültigen Ersatzteil-Preisliste aufgeführten Artikel und nur in den dort angegebenen Verpackungs-Einheiten. Da wir allerdings bei Ersatzteilen z. T. von Zulieferanten abhängig sind, können zeitweilig Lieferschwierigkeiten nicht ausgeschlossen werden.